

ART CASTELL D'ARO PLATJA D'ARO S'AGARÓ

CASTELL DE **BENEDORMIENS**
MASIA **BAS**
PARC DELS **ESTANYS**



CASTELL D'ARO CASTELL DE **BENEDORMIENS**

AJUNTAMENT DE CASTELL D'ARO, PLATJA D'ARO I S'AGARÓ UNITAT DE CULTURA

972 816 192
CULTURA@PLATJADARO.COM
WWW.PLATJADARO.COM
@FEMPLATJADARO
@FEMPOBLEAMBTU

 Ajuntament de
Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

 Diputació
de Girona  Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

CAT

Les sales municipals d'art ocupen actualment les estances d'aquesta construcció medieval, origen de la vila i baluard de la Vall d'Aro, documentada des de l'any 1041. Se'n conserva la part més antiga, del segle XII, i d'ençà de 1983 és la seu de les principals exposicions al municipi. Conjuntament amb l'església i els carrers del nucli antic de Castell d'Aro, està catalogat com a Bé Cultural d'Interès Nacional.

ES

Las salas municipales de arte ocupan actualmente las estancias de esta construcción medieval, origen del pueblo y baluarte de la Vall d'Aro, documentada desde el año 1041. Se conserva la parte más antigua, del siglo XII y a partir de 1983 es la sede de las exposiciones en el municipio. Conjuntamente con la iglesia y las calles del casco antiguo de Castell d'Aro está catalogada como Bien Cultural de Interés Nacional.

FR

Les salles municipales d'art occupent actuellement les pièces de cette construction médiévale, origine de la ville et bastion de la Vall d'Aro datant de l'an 1041. On en conserve la partie la plus ancienne du XIIe siècle et depuis 1983, c'est le siège des principales expositions dans la commune. De même que l'église et les rues de la vieille ville de Castell d'Aro, la bâtisse est classée Bien Culturel d'Intérêt National.

EN

The municipal art galleries currently occupy the rooms of this medieval construction, the origin of the town and stronghold of Vall d'Aro, documented since 1041. Here, the oldest part, dating from the 12th century, is conserved and since 1983, it has been the centre for the main exhibitions in the municipality. Together with the church and streets of Castell d'Aro old town, it is listed as a Cultural Asset of National Interest.

DIBUIX I PINTURA
ELKE DAEMMRICH
EL MEU MEDITERRANI

CASTELL D'ARO
CASTELL DE **BENEDORMIENS**

DEL **21 DE FEBRER** AL **12 D'ABRIL**



ART CASTELL D'ARO
PLATJA D'ARO
S'AGARÓ

ELKE DAEMMRICH

Daemmrich no il·lustra eslògans, sinó que co·ldensa les vivències humanes en imatges que, partint de l'experiència universal del color com a detonant d'emocions que explicava Kandinski, esdevenen una denúncia concreta i local, elevant-la alhora a una qüestió de dignitat humana. La seva pintura, doncs, salta del lirisme cromàtic mediterrani a la greu complexitat de la seva realitat social, desafiant l'espectador a contemplar-la sense poder desviar la mirada.

Algú ha qualificat la pintura d'Elke Daemmrich de realisme màgic portat al llenc, i la veritat és que no li falta raó. Qui visiti l'exposició al Castell de Benedormiens es trobarà una pintura viva, de colors furibunds, mai tranquils, que l'artista utilitza per pintar des de la natura més amable a l'essència humana més violenta. Aquesta visió tan personal dels nostres paisatges i d'alguns aspectes que han afectat les nostres vides, se'ns presenta filtrada per una mirada que, malgrat ser autodidacta, té grans referents de la contemporaneïtat. Així doncs, després de veure les seves obres, podem dir que qui vulgui somiar, pot dormir; qui vulgui veure la realitat, pot obrir els ulls, i qui vulgui estar a mig camí entre els dos, pot admirar la pintura d'Elke Daemmrich.

Víctor López Moya - Historiador i crític d'art



ELKE DAEMMRICH · MI MEDITERRÁNEO

Alguien ha calificado la pintura de Elke Daemmrich de realismo mágico llevado al lienzo, y la verdad es que no le falta razón. Quien visite la exposición en el Castillo de Benedormiens se encontrará una pintura viva, de colores furibundos, nunca tranquilos, que la artista utiliza para pintar desde la naturaleza más amable hasta la esencia humana más violenta.

ELKE DAEMMRICH · MA MÉDITERRANÉE

Certains ont qualifié la peinture d'Elke Daemmrich de réalisme magique transposé sur toile, et il est vrai qu'ils n'ont pas tort. Quiconque visitera l'exposition au Château de Benedormiens découvrira une peinture vivante, aux couleurs furibondes, jamais sereines, que l'artiste utilise pour peindre depuis la nature la plus bienveillante jusqu'à l'essence humaine la plus violente.

ELKE DAEMMRICH · MY MEDITERRANEAN

Someone has characterised Elke Daemmrich's painting as magical realism transposed onto canvas, and indeed, there is truth in this assertion. Visitors to the exhibition at Benedormiens Castle will encounter a vibrant painting, with furious, never tranquil colours, which the artist employs to depict everything from the most amiable nature to the most violent human essence.